

ГОУ «Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Филологический факультет

Кафедра молдавской филологии

УТВЕРЖДАЮ

И.о. декана филологического факультета

доцент Кривошапова Н. В.

« 05 » 10 2018г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

на 2018/2019 учебный год

УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Б1В.ДВ.01.03 «Официальный язык (молдавский)»

Направление подготовки:

2.15.03.02. «Технологические машины и оборудование»

Профиль подготовки:

«Машины и аппараты пищевой промышленности»

Для набора 2018 года

квалификация выпускника
бакалавр

Форма обучения:
Очная

Тирасполь 2018

Рабочая программа дисциплины «Официальный язык (молдавский)» /сост. Т. А. Мазепа —

Тирасполь: ГОУ ПГУ, 2018 - 9 с.

Рабочая программа предназначена для преподавания дисциплины «Официальный язык (молдавский)», студентам очной формы обучения по направлению подготовки – 2.15.03.02. Технологические машины и оборудование», профиль «Машины и аппараты пищевых производств»

Рабочая программа составлена с учетом Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки – 15.03.02. «Технологические машины и оборудование», профиль «Машины и аппараты пищевых производств» утвержденного приказом Министерства Образования и науки Российской Федерации № 1170 от 20 октября 2015 г.

Составитель



(подпись)

/ Мазепа Т. А., старший преподаватель /

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Сформировать практические навыки владения официальным (молдавским) литературным языком.

Курс официального языка носит многоцелевой характер, включающий практическую, образовательную, развивающую и воспитательную цель.

Практическая цель заключается в формировании у студента способности и готовности к межкультурной профессиональной коммуникации, что предполагает развитие умений опосредованного письменного (чтение, письмо), и непосредственного устного (говорение, аудирование) общения. Особое значение при достижении данной цели придается умению работать с литературой, т.е. овладению всеми видами чтения, поскольку чтение как вид речевой деятельности широко востребовано при решении многих профессиональных задач. Обучение говорению и аудированию ориентировано на выражение и понимание различной информации и разных коммуникативных намерений, характерных для профессионально-деловой сферы деятельности будущих специалистов.

При обучении письму главной задачей является формирование умений вести деловую и личную переписку, делать рабочие записи при чтении, функционирующих в конкретных ситуациях профессионально-делового общения.

Образовательная цель предполагает изучение официального языка как средства межкультурного общения и инструмента познания культуры определённой национальной общности, совершенствование культуры мышления, общения, речи.

Развивающая цель предполагает овладение определёнными когнитивными приёмами, позволяющими осуществлять познавательную коммуникативную деятельность, развитие способности к социальному взаимодействию, формирование общеучебных и компенсирующих компенсаторных умений, в том числе умений уточнять элементы высказывания с помощью вербальных и невербальных средств общения, а также умений самосовершенствования.

Воспитательный потенциал предмета позволяет формировать уважительное отношение к духовным и материальным ценностям других стран и народов, совершенствовать нравственные качества личности студента.

Конечная цель - формирование у обучаемых способности к деловому общению, профессиональной коммуникации на официальном языке.

2. Место дисциплины в структуре ООП ВО

Данная учебная дисциплина входит в раздел «Б1.В.ДВ.01.03 Вариативная часть.» ФГОС-3⁺ по направлению подготовки 2. 15.03.02. « Технологические машины и оборудование», профиль «Машины и аппараты пищевых производств»

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и навыки, полученные студентами по орфографии, пунктуации и культуре речи современного официального (молдавского) языка.

Программа имеет коммуникативно-направленный и профессионально-ориентированный характер, позволяющий практически овладеть речевыми навыками и умениями в соответствии с языковым уровнем обучаемых. Отражает современные тенденции и требования к обучению и практическому владению официальным языком в повседневной и профессиональной сферах общения. В ней сформулированы конкретные задачи обучения, структура курса, а также указывается тематика и характер языкового материала, рекомендуемых для освоения различных видов речевой деятельности на разных этапах учебного процесса. В программу включены требования к текущему, и итоговому контролю. Основной целью курса «Официальный язык» в неязыковом вузе является обучение практическому владению разговорно-бытовой речью и языком специальности для активного применения официального языка как в повседневном, так и в профессиональном общении.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Основными задачами освоения курса является приобретение студентами и знаний о предмете, развитие навыков практической работы по официальному языку, формирование соответствующих компетенций.

Код компетенции	Формулировка компетенции
ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ОК-5	способностью к самореализации и самообразованию
ПК-17	способностью организовать работу малых коллективов исполнителей, в том числе над международными проектами

В результате освоения дисциплины студент должен:

3.1 Знать:

Основные элементы грамматики; лексический минимум учебных лексических единиц общего и терминологического характера; необходимого для работы с профессиональной литературой и осуществление взаимодействия на изучаемом языке;

3.2 Уметь:

Выбивать языковые средства в соответствии с коммуникативной интенцией и ситуацией общения; составлять план, аннотацию, реферат; составлять личные деловые бумаги;

3.3 Владеть:

Навыками чтения и перевода текста; работы со словарями; адаптация текстов для устного и письменного изложения.

4. Структура и содержание дисциплины (модуля)

4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам:

Семестр	Трудоемкость з.е./часы	Количество часов				Самост. работа	Экзамен	Форма итогового контроля
		В том числе						
		Аудиторных						
		Всего	Лекции	Лаб. раб.	Практич. занятия			
1	3 з.е./108	50		50		58		Зачет с оценкой
Итого	3 з.е./108	50		50		58		Зачет с оценкой

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплин

№ Раз.	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа (СР)
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Пажинь дин история специалитэций	20			10	10
2	Терминология профессионалэ	22			10	12
3	Вииторул специалист	66			30	36
		108			50	58

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема практического занятия	Учебно-наглядные пособия
1	1	2	Институтул педагожик дин Тираспол Лимба молдовеняскэ.	раздаточный материал
2	1	2	Институтул инженер техник. Алтернанца сунетелор	раздаточный материал
3	1	2	Штиинца ши техника Артиколул	раздаточный материал
4	1	2	Инжинерие ши проектаря де машинь. Субстантивул.	раздаточный материал
5	1	2	Експлоатаря утилиажулуй. Аджективул. Граделе де компарацие.	раздаточный материал
6	2	2	Асигураля ши репарация комплекселор, системелор ши машинилор техноложиче. Сенсул директ ши фигурат ал кувинтелор.	раздаточный материал
7	2	2	Машиниле техноложиче. Омониме. Синониме. Антониме. Парониме.	раздаточный материал
8	2	2	Проектаря деталиилор. Лексикул професионал. Неоложисме. Ымбинэрь стабиле де кувинте.	раздаточный материал
9	2	2	Евалуаре.	раздаточный материал
10	2	2	Организаря локулуй де мункэ. Фразеоложисме ши паремий.	раздаточный материал
11	3	2	Планификаря мунчий персоналулуй. Вербул. Конжугаря.	раздаточный материал
12	3	2	Контролулу асупра дисциплиней техноложиче ын прочесул прегэтирий деталиилор. Вербеле рефлексиве.	раздаточный материал
13	3	2	Техника секуритэций ла сервичиу. Образование и склонение отчеств. Вербеле аукзилиаре.	раздаточный материал
14	3	2	Дизайнул ши графика. Нумералул. Класификаря	раздаточный материал
15	3	2	Материалеле де базэ утилизате ын продукцие. Пронумеле персонал (акцентуат ши неакцентуат)	раздаточный материал
16	3	2	Класификаря ши капачитэциле материалелор. Адвербул. Граделе де компарацие.	раздаточный материал
17	3	2	Утилизаря материалелор ын продукцие. Конжункцииле	раздаточный материал
18	3	2	Пьеце де десфачере. Препозицииле	раздаточный материал
19	3	2	Инвенций ын домениу. Апликаря ын	раздаточный материал

			практикэ. Интержекциле.	
20	3	2	Проектаря деталиилор. Ворбиря директэ ши индиректэ	раздаточный материал
21	3	2	Инжинерь илуштри дин стрэинэтате. Диалогул ши монологул.	раздаточный материал
22	3	2	Инжинерь вестиць дин царэ. Дискурсул.	раздаточный материал
23	3	2	Евалуаре.	раздаточный материал
24	3	2	Н.Д. Зелинский, А. С. Попов	раздаточный материал
25	3	2	Евалуаре финалэ	раздаточный материал
Итого:		50		

Самостоятельная работа студента:

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СР	Трудоемкость (в часах)
Раздел 1	1	Тест Деклинаря субстантивелор ла орма хотэрытэ ши нехотэрытэ ла сингулар ши плурал	4
	2	Конверсаций Факултэциле УСН Прима машинэ де калкул Техника секуритэций ласервичиу	6
Раздел 2	1	Пробе практиче Сенсул фигурат ал кувинтелор Експресииле фразеоложиче	4
	2	Презентация Power Point Лексик професионал	4
Раздел 3	1	Диалог Ла локул де мункэ Ла конференца штиинцификэ Ын депласаре	6
	2	Презентация Power Point Планул текстулуй Локул де мункэ Саванць ренумиць	6
	3	Екзерчиций Конжугаря вербелор ла тимпул трекут Конжугаря вербелор ла тимпул презент Пронуме персонале неакцентуате Нумерале ординале, фракционаре Интержекций Адвербул Ворбиря директэ Диалогул. Монологул	18
	4	Пробе практиче Тектсе пентру традучере Фише Тесте Комуникэрь	10
Всего:			58

5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Курсовых работ не предусмотрено.

6. Образовательные технологии

Семестр	Вид занятия (ПР)	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
1		- информационно-развивающие технологии; - компьютерные технологии обучения (проблемная лекция, лекция-дискуссия (лекция-обсуждение), комплексная лекция (лекция-панель, лекция вдвоем), письменная программированная лекция, лекция-визуализация, лекция с заранее запланированными ошибками (метод контрольного изложения), лекция-конференция.	5
	ПР	- задачная (поисково-исследовательская) технология; - технология коллективной мыслительной деятельности; - компьютерные технологии обучения; - метод аналогии, теория решения изобретательских задач; - групповая дискуссия; - мозговая атака или мозговой штурм.	7
Итого			12

7. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов приведены в ФОС дисциплины

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

8.1. Основная литература

1. Булгэр Георге, Лимба молдовеняскэ. Фонетикэ, Лексик, Морфоложие, Синтаксэ, Стилистикэ, Кишинэу, Едитура Вокс, 1995
2. Сергей Мазурык, Олга Косовану «Лимба молдовеняскэ» ор. Тираспол, «Типар» 2002

8.2. Дополнительная литература

1. Л. Ботезату «Сноаве молдовенешть», ор. Кишинэу, «Картя молдовеняскэ», 1999
2. Л. Ботезату «Леженде молдовенешть», ор. Кишинэу, «Картя молдовеняскэ», 1999
3. Б. Трубецкой «Пушкин в Молдавии», ор. Кишинэу «Литература артистикэ», 1990
4. Григоре Вьеру «Тайна каре мэ апэрэ», ор. Кишинэу, «Литература артистикэ», 1983
5. Д. А. Габужа «Ерой Нистрений», ор. Бендер «Полиграфист», 2010
6. Ион Друцэ «Опере Алесе», ор. Кишинэу, «Литература артистикэ» 1971
7. Михай Еминеску «Опере Алесе», ор. Кишинэу, «Литература артистикэ», 1979
8. Петря Данич «Осташул Патрией», ор. Тираспол, «Типар», 2006
9. Галина Гурски «Ундева ын албаструрь», ор. Бендер, «Полиграфист», 2005
10. Николае Цуркану «Контрасте», ор. Бендер «Полиграфист», 2003

8.3. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

сайтул катедрей де филоложие молдовеняскэ, www.didactica.md

8.4. Методические указания и материалы по видам занятий приведены в УМКД

1. Евалуаре ла лимба молдовеняскэ. Алк. Мазепа Т. А., Тираспол, - 2014
2. Кулежере де текстэ ши екзерчиций. Алк. Опря Е. К., Л. П. Дубровина. Т. 2012
3. Лимба молдовеняскэ (пентру алолингвэ). Алк. Мазепа Т. А., Корноголуб Е. В. Т., - 2010.

4. А. Г. Хропотинский «Режимул ортографик, ортоепик ши де пунктуацие ал функционэрий лимбий молдовенешть ын РМН», ор. Тираспол, «Типар», 2005

5. М. Чеховская, М. Погоня «Кулежере де екзерчиций ла лимба молдовеняскэ» ор. Тираспол. УСЦ 1293

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля):

Дикционаре де терменъ инжинерешть, дикционар мордовенеск рус, дикционар де синониме, дикционар експликатив, крестомаций, мануале, опереле класичилор молдовень, акчес гратуит ла интернет ын Центрул културий молдовенешть.

10. Методические рекомендаций по организации изучения дисциплины:

Рабочая учебная программа по дисциплине «Официальный язык молдавский» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта ВО по направлению 15.03.02. «Технологические машины и оборудование» и учебного плана по профилю подготовки «Машины и аппараты пищевой промышленности»; и с примерной программой по официальному языку (молдавский).

11. ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА ДИСЦИПЛИНЫ

Курс 1

Семестр 1

Группа ИТ18ДР62ТО1

Преподаватели, ведущие практические занятия - Мазепа Т.А.

Кафедра молдавской филологии:

Наименование дисциплины/курса	Уровень образования (бакалавриат, специалитет, магистратура)	Статус дисциплины в учебном плане (А, Б)	Количество ЗЕ	
Официальный язык	бакалавриат	Б	3	
СМЕЖНЫЕ ДИСЦИПЛИНЫ ПО УЧЕБНОМУ ПЛАНУ:				
БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ (проверка знаний и умений по дисциплине)				
Тема, задание или мероприятие текущего контроля	Виды текущей аттестации	Аудиторная или внеаудиторная	Минимальное количество баллов	Максимальное количество Баллов
Тест №1	Т 1	аудиторная	10	20
Разговорные темы	ЛР 1	аудиторная	5	10
Презентация	ЛР 2	аудиторная	5	10
РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ	РК		20	40
Тест №2	Т 2	Аудиторная	10	20
Разговорные темы	ЛР 3	Аудиторная	10	20
Презентация	ЛР 4	Аудиторная	10	20
РУБЕЖНАЯ АТТЕСТАЦИЯ	РА		30	60
	Итого		50	100

Составитель, ст. преподаватель



Т.А. Мазепа

Рабочая учебная программа рассмотрена методической комиссией инженерно-технического института протокол № 1 от «12» 09 2018 г. и признана соответствующей требованиям Федерального Государственного образовательного стандарта и учебного плана по направлению 2.15.03.02 «Технологические машины и оборудование», профиль «Машины и аппараты пищевых производств».

Председатель МК ИТИ



Е.И. Андрианова

Составитель:

Старший преподаватель кафедры молдавской филологии



Т.А. Мазепа

Согласовано:

И. о. зав. кафедрой молдавской филологии,

ст. преподаватель

Зав. выпускающей кафедры,

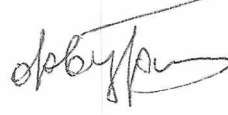
доцент



Е.В. Корноголуб



В.Г. Звонкий



Ф. Ю. Бурменко

Директор ИТИ

доцент